

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 45

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 6. Nov. 1986 Heft 45/1986 Erscheint wöchentlich

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA  
  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
  
Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnementen

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

### Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adressänderungen  
von Abonnementen an die Redaktion; Adressänderungen  
von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

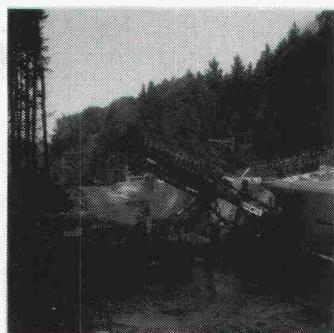
## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



(Foto: E. Bruegger)

Die Sicherung von Verkehrsweegen in rutschgefährdeten Zonen stellt hohe Anforderungen an die Qualität der zu ergreifenden Baumassnahmen, wie zum Beispiel auf der Strecke Mörschwil-St. Gallen der Schweizerischen Bundesbahnen, wo eine verankerte Hangsicherung gegenwärtig ausgeführt wird.

# swissboring

8604 Volketswil  
Industriestrasse 6  
Telefon 01/945 49 11

## Inhalt

### Zeitfragen

Das Mädchen oder der Tiger? Von *Daniel Vischer*, Zürich 1127

### Spannbeton

10. FIP-Kongress in New Delhi. Von *R. Walther*, Lausanne 1128

Bemerkenswerte und innovative Brückenbauten. Von *R. Walther*, Lausanne 1129

Vorspannung im Hoch- und Tiefbau. Von *G. Etienne*, Renens 1130

Bemerkenswerte und innovative Bauverfahren für Betonbauten. Von *P. Matt*, Bern 1132

Lehrveranstaltungen (teach-in). Von *M. Miehlbradt*, Lausanne 1134

Kommission «Spannstähle und Spannverfahren». Von *H. R. Müller*, Zürich 1136

Kommission «Bauausführung». Von *P. Matt*, Bern 1137

Kommission «Vorfertigung». Von *G. Zenobi*, Zürich 1137

Kommission «Behältersysteme aus Beton». Von *P. Sommer*, Bern 1139

Kommission «Spannbeton-Druckbehälter und Sicherheitseinschlüsse». Von *F. E. Speck*, Zürich 1140

Weitere Informationen und Anschriften. Von *M. Miehlbradt*, Lausanne 1140

**Werkstoffe**

Beton - Entwicklungen und Tendenzen. Von *G. Brux*, Frankfurt/Main 1141

**Schiffbau**

Erste Betonkanuregatta in Deutschland. Von *G. Brux*, Frankfurt/Main 1142

**Bauschäden**

Unterhalt von Verkehrsbauten. Von *F. Hirt*, *A. Merk* und *P. Jolissaint*, Zürich 1143

**Rechtsfragen**

**Zuschriften**

Zu «Efficiency durch Persönlichkeitsentfaltung». Von *R. Constam*, Zürich 1148

**Zeitfragen**

Ethik im Berufseinsatz und Lebensinn. Von *J. M. Lochman*, Basel (Berichtigung) 1148

**Umschau**

**CRB-Mitteilungen**

Neuer Normpositionen-Katalog NPK für die Haus-technik/HLK-Branche 1152

**ETH Lausanne**

Monsieur Hubert Curien au forum EPFL 1152

**Nekrologe**

Ernst Honegger zum Gedenken. Walter Bosshard zum Gedenken 1152

**SIA-Mitteilungen**

**B-Seiten**

1154

B 173-176

## Im nächsten Heft

Asbest

(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 21/1986

**Le bois suisse**

Forêt et société: une cohérence à retrouver, par 320

*Philippe Vollichard* 315

Le Programme d'impulsion en faveur du bois 317

Le nouveau bâtiment administratif du Centre

dendrotechnique romand au Mont-sur-Lausanne 320

L'arbre au milieu de la maison - Essai d'interpré-

tation architecturale 323